

# TRADUCTION



- (1) **Certificat d'examen CE de type**
- (2) **— Directive 94/9/CE —**  
**Appareils et systèmes de protection**  
**destinés à être utilisés en atmosphères explosibles**
- (3) **BVS 03 ATEX E 163 X**
- (4) **Appareil :** Transmetteur de Type 2500
- (5) **Fabricant :** Micro Motion, Inc.
- (6) **Adresse :** Boulder, Co. 80301, USA
- (7) Le type de cet appareil, ainsi que ses différentes variantes autorisées, sont indiqués dans l'Annexe au présent certificat d'examen.
- (8) L'organisme de certification de EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH, organisme notifié sous le n° 0158 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, atteste que l'appareil susmentionné satisfait aux exigences fondamentales de sécurité et de santé en matière de conception et de construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles conformément à l'Annexe II de la directive.  
Les résultats des essais ont été consignés dans le Procès-verbal d'essai BVS PP 03.2107 EG.
- (9) Les exigences fondamentales de sécurité et de santé sont remplies du fait de la conformité à :
- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| EN 50014:1997 + A1 — A2 | Dispositions générales   |
| EN 50020:2002           | Sécurité intrinsèque 'i' |
- (10) Si le signe "X" se trouve derrière le numéro du certificat, cela signifie que des conditions particulières en vue de l'utilisation en toute sécurité de l'appareil sont indiquées dans l'Annexe au présent certificat.
- (11) Le présent Certificat d'examen CE de type ne porte que sur la conception et les essais du type de l'appareil décrit conformément à la directive 94/9/CE.  
La fabrication et la mise sur le marché de l'appareil sont soumises à d'autres exigences stipulées par la directive, lesquelles ne sont pas couvertes par le présent certificat.
- (12) L'identification de cet appareil doit comprendre les indications suivantes :



**II (2)G [EEx ib] IIB/IIC**

**EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH**

Bochum, le 18.06.2003

Signature

Signature

Organisme de certification EXAM

Responsable du service spécialisé

(13) **Annexe au**

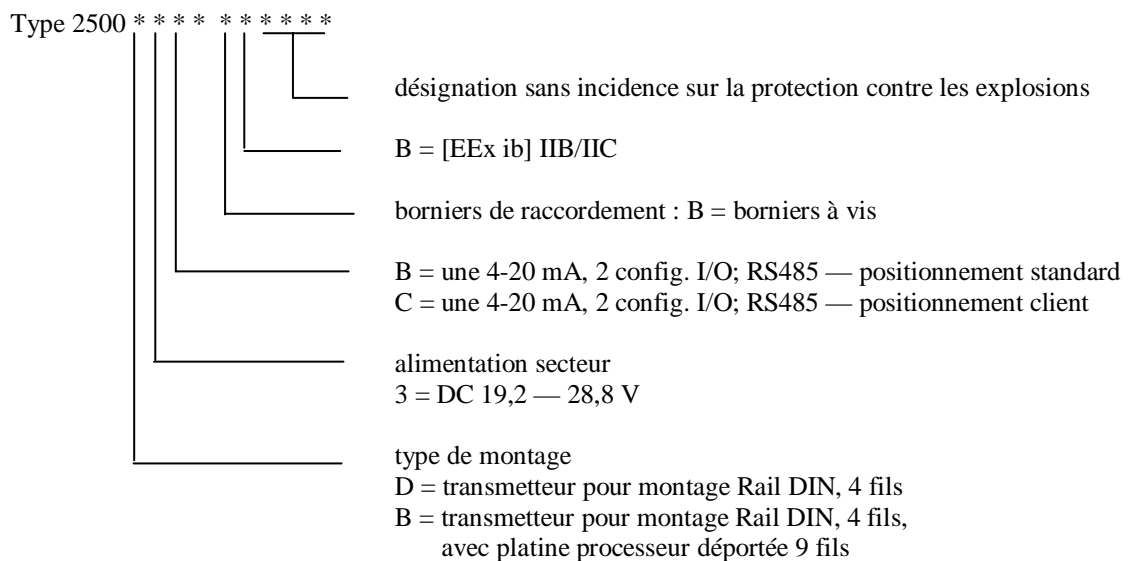
(14) **Certificat d'examen CE de type**

**BVS 03 ATEX E 163 X**

(15) 15.1 Objet et type

Transmetteur de Type 2500\*\*\*\*\*B\*\*\*\*\*

Dans la dénomination complète, les signes \*\*\* sont remplacés par des lettres et des chiffres qui désignent les différentes variantes suivantes :



15.2 Description

En liaison avec les capteurs correspondants, le transmetteur sert à la mesure du débit ainsi qu'à la transmission des données.

Le câblage électrique du transmetteur est logé dans un boîtier Rail DIN.

Quatre borniers de raccordement (borniers 1-4) établissent la connexion avec la platine processeur de Micro Motion par l'intermédiaire de barrières à sécurité intrinsèque. Les borniers restants sont prévus pour des entrées/sorties non intrinsèques et pour l'alimentation. Les borniers à sécurité intrinsèque sont situés sur le côté opposé du boîtier et sont ainsi séparés des autres borniers.

15.3 Paramètres

15.3.1	Circuit d'alimentation secteur (borniers 11 – 14)			
	tension		DC	19,2-28,8 V
	tension max.	Um	DC	28,8 V
15.3.2	Circuits du courant d'alimentation et du signal non intrinsèques (borniers 21 – 24, 31 – 34)			
	tension max.	Um	DC	30 V

15.3.3	Circuits du courant d'alimentation et du signal de sécurité intrinsèque (branchements 1 – 4)				
	tension	Uo	DC	17,22	V
	intensité	Io		0,484	A
	valeur nominale du fusible			160	mA
	puissance	Po		2,05	W
	résistance interne	Ri		35,6	$\Omega$
	pour le groupe IIC				
	capacité externe max.	Co		333	nF
	inductance externe max.	Lo		151	$\mu$ H
	rapport max. inductance ext./résistance ext.	Lo/Ro		17,06	$\mu$ H/ $\Omega$
	pour le groupe IIB				
	capacité externe max.	Co		2,04	$\mu$ F
	inductance externe max.	Lo		607	$\mu$ H
	rapport max. inductance ext./résistance ext.	Lo/Ro		68,2	$\mu$ H/ $\Omega$
15.3.3.4	Plage de température ambiante	Ta		- 40 °C à + 55 °C	

(16) Procès-verbal d'essai  
 BVS PP 03.2107 EG, en date du 18.06.2003

(17) Conditions particulières en vue de l'utilisation en toute sécurité  
 Si plusieurs Transmetteurs de Type 2500 sont montés sur un même Rail DIN et que la température ambiante est supérieure à + 45 °C, il faut veiller à laisser un intervalle d'au moins 10 mm entre les différents transmetteurs.

# Traduction

## 1<sup>er</sup> Supplément

(Supplément conformément à la Directive 94/9/CE Annexe III alinéa 6)

**au Certificat d'examen CE de type**

**BVS 03 ATEX E 163 X**

**Appareil :** Transmetteur de type \*500\*\*\*\*\*B\*\*\*\*

**Fabricant :** Micro Motion, Inc.

**Adresse :** Boulder, Co. 80301, USA

### Description

Le Transmetteur peut également être fabriqué conformément aux documents d'examen mentionnés dans le Procès-verbal d'essai afférent ; la version suivante est également disponible :

Type 1500\*\*\*\*\*B\*\*\*\*.

Pour la version modifiée, les exigences fondamentales de sécurité et de santé sont remplies du fait de la conformité à :

EN 50014:1997 + A1 — A2

Dispositions générales

EN 50020:2002

Sécurité intrinsèque 'i'

### Procès-verbal d'essai

BVS PP 03.2107 EG, en date du 14.10.2003

**Deutsche Montan Technologie GmbH**

Bochum, le 14 octobre 2003

Signature

Signature

Organisme de certification

Responsable du service spécialisé